

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ



Изготовитель:

“VALVULAS ARCO S.L.”

Avda. Del Cid, 8

46134 – Foios –Valencia – Spain ( ИСПАНИЯ )

[www.valvulasarco.com](http://www.valvulasarco.com)



**MIÑO 2000/ MIÑO RU**

**ШАРОВЫЕ ВЕНТИЛИ ДЛЯ ГАЗА**

**EAC**

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601-2006

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

### 1. Заводские коды

- P0100, P0101, P0102, P0103, P0104, P0105, P0106, P0107, P0108
- M1127CR, M1129CR, M1131CR
- PM102, PM103, PM104
- M1128CR, M1130CR, M1132CR
- RU001, RU003, RU005, RU007, RU002, RU004, RU006, RU008

### 2. Назначение и область применения

Латунные шаровые вентили ручной регулировки серии MIÑO 2000/ MIÑO RU благодаря своей конструкции и используемым материалам, предназначены для применения в бытовых и промышленных устройствах и сетях открытой проводки, размещенных внутри или снаружи зданий и использующих газы первого, второго или третьего класса, соответствующие техническим требованиям Европейского стандарта EN437.

### 3. Технические характеристики

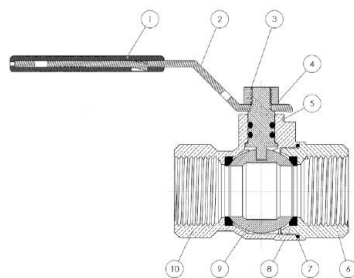
№	Характеристика	Значение
1	Класс герметичности затвора	«А» по ГОСТ 9544-2015
2	Нормативный срок службы	15 лет
3	Минимальный ресурс	15000 циклов
4	Максимальный ресурс	25000 циклов
5	Диапазон номинальных диаметров	От 1/2" до 2 1/2"
6	Номинальное давление	5 бар
7	Рабочая температура	От -40° С до +60° С
8	Тип прохода	Полнопроходной

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601-2006

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

### 4. Конструкция и материалы

№	Наименование элемента	Материал
1	Покрытие ручки	LDPE
2	Ручка	Сталь
3	Гайка ручки	Сталь
4	Шток	Латунь CW614N
5	Уплотнительные кольца	NBR
6	Корпус	Латунь CW617N
7	Уплотнительные кольца	NBR
8	Уплотнительные кольца	PTFE
9	Затворный шар	Латунь CW614N
10	Корпус	Латунь CW617N



### 5. Характеристики системы защиты

Вентили серий MIÑO 2000 и MIÑO RU спроектированы с системой защиты, которая обеспечивает герметичность и позволяет избежать нежелательных перестановок внутренних компонентов. Внешняя герметичность обеспечивается двойным кольцевым уплотнением, расположенным на штоке. Кроме того, шток и все остальные внутренние компоненты вентиля вставляются внутрь вентиля и, после того как корпус вентиля и трубопровод собраны, недоступны снаружи.

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

### 6. Указания по монтажу

Шаровые вентили серии могут быть установлены в любом монтажном положении при температуре окружающего воздуха не ниже  $-40^{\circ}\text{C}$  и не выше  $+60^{\circ}\text{C}$ . Вентиль не должен испытывать нагрузок от трубопровода (сжатие, изгиб, растяжение, скручивание, перекося, вибрация, несоосность патрубков, неравномерность затяжки крепежа) согласно ГОСТ 12.2.063 п.3.10. Для снижения нагрузки на вентили от трубопровода рекомендуется использовать опоры или компенсаторы. Установка вентиля должна обеспечивать безопасное обслуживание, уход и демонтаж в случае ремонта или замены.

**ВНИМАНИЕ!** Смонтированная система с вентилем обязательно должна пройти испытания в соответствии с требованием по установке газовых вентилях Российской Федерации.

### 7. Указания по эксплуатации и техническому обслуживанию

Вентили предназначены для применения в бытовых и промышленных устройствах и сетях открытой проводки, размещенных внутри или снаружи зданий и использующих газы первого, второго или третьего класса, соответствующие техническим требованиям Европейского стандарта EN437. Резьбовые соединения отвечают Стандарту ISO 7. Ручки типа рычаг и типа бабочка – с отверстиями для опломбирования. Дизайн ручки и корпуса позволяет в случае необходимости заблокировать или запечатать вентиль. Резьба выполнена согласно ISO 7/1.

### 8. Условия хранения и транспортировки

Шаровый вентиль должен храниться в упаковке предприятия-изготовителя в закрытых складских помещениях или под навесом, защищенным от воздействия влаги и химических веществ, способных вызвать его повреждение, согласно условиям хранения 3 по ГОСТ 15150. Транспортировка вентилях возможна любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов и должна осуществляться в соответствии с условиями 5 по ГОСТ 15150.

# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

## 9. Возможные неисправности и способы их устранения

Неисправность	Причина	Способ устранения
Утечка газа через муфтовое соединение	Проблема с герметизацией соединения	Открутить вентиль, заменить уплотнитель (специальную ФУМ-ленту).
Утечка газа через шток вентиля	Износ уплотнителя на штоке	Немедленно заменить вентиль.

## 10. Утилизация

Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 04 мая 1999 г. № 96-ФЗ "Об охране атмосферного воздуха" (в редакции от 01.01.2015), от 24 июня 1998 г. № 89-ФЗ (в редакции от 01.02.2015г) "Об отходах производства и потребления", от 10 января 2002 № 7-ФЗ «Об охране окружающей среды» (в редакции от 01.01.2015), а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр.

Не содержит благородных металлов.

## 11. Гарантийные обязательства

Изготовитель гарантирует соответствие изделий требованиям безопасности при условии соблюдения правил хранения, транспортировки, монтажа и использования. Гарантия распространяется на все неисправности, за которые отвечает производитель.

Вентиль теряет гарантию в следующих случаях:

- Воздействия агрессивной среды.
- Повреждения вентиля от неправильных монтажа или эксплуатации.
- Ненадлежащего использования вентиля.
- Постороннего вмешательства в конструкцию вентиля.
- Использование в системах, не указанных в п.2 настоящего технического паспорта.
- Форс-мажор (пожар, наводнение и пр. ).

## 12. Условия гарантийного обслуживания

Производитель принимает претензии к качеству товара в течение всего гарантийного срока. Бракованные изделия подлежат бесплатному обмену. Решение об обмене принимает технический специалист из пункта продаж. При этом бракованное изделие остается у продавца. Дополнительные расходы, связанные с монтажом и транспортировкой бракованного изделия, покупателю не возмещаются.

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601-2006

# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

Гарантийный талон № \_\_\_\_\_  
Шаровые вентили для газа серии MIÑO 2000 и MIÑO RU

№	Заводской код	Количество
1		
2		

Название и адрес торгующей организации \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Подпись продавца \_\_\_\_\_

Штамп или печать  
торгующей организации

Штамп о приемке

**С условиями гарантии СОГЛАСЕН :**

ПОКУПАТЕЛЬ \_\_\_\_\_ (подпись)

**Гарантийный срок – 10 лет с даты продажи конечному потребителю.**

По вопросам гарантийного ремонта и претензий по качеству обращаться в сервисный центр по адресу: \_\_\_\_\_

Телефон: \_\_\_\_\_

Необходимые документы при оформлении претензии:

1. Заявление в произвольной форме, с перечислением
  - название организации или ФИО покупателя, адрес и контактные данные
  - название и адрес организации, производившей монтаж
  - основные параметры системы, в которой использовался вентиль
  - краткое описание проблемы.
2. Документ, подтверждающий покупку вентиля (накладная, квитанция, чек)
3. Акт испытания системы, в которой монтировался вентиль.
4. Настоящий заполненный гарантийный талон.

Отметка о возврате или обмене товара:

Дата: \_\_\_\_\_

Подпись: \_\_\_\_\_

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601-2006

